

本報信箱二百六十六號(禮拜三)二九〇七磨詩線喊

中華民國六年十二月九日

夏歷歲次丁巳十二月初七日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素爲海內外所推許。固閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請爲留心光顧。

●●現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

一棧在
 二增加拿換街
 網 賚 路 米 偈
 Mount Royal Milling Co.
 1824 Store St. Victoria B.C.
 顧留心光 潔味新 廉價白 仰廉鮮 心光香 身純
 本公司
 由各江
 輪到頂
 用觀米
 機春樣
 在棧答納街



Vancouver Agent
Messrs Oppenheimer Bros Ltd.
134 Abbott Street Phone Sey. 3390

New Westminster Agent
Messrs Belyea & Co Ltd.
827-833 Carnarvon St. Phone 150 & 732

我抵加後之感想

本館論說

(志炎)

鄙人。乃一浪遊子也。十年以來。縱橫新大陸。一寸雄心。將消磨于車塵馬足間。寓修學於旅行。保涵養于閱歷。半讀半工。半述半作。在美國寄稿于英屬加拿大雲哥化大漢公報。由來久矣。然山河遙隔。賤務無常。凡於文字上。常有差誤。今幸由美國行抵加屬雲埠。兼任大漢報之筆政。成方硯田。親耕力鋤。實復何求。抑鄙人爲美洲土生。似應享得此自由行動之幸福也。嗟嗟。萬里一身。來今往昔。塵世勞人。江湖浪迹。故今日感想茫茫。不知從何說起。惟隨筆書其最著者。當作與我所愛之僑胞細談衷曲可乎。

我今年三十。尙寄人宇下。僕僕風塵。無所短長之效。于此可見。雖然。若在人海中。隨波逐流。自枉所見。迎合社會心理。擇一平常職業以自活。則亦何處不得蠅頭之利。以爲仰事俯蓄之具者。又何必任此懷鉛提槧之苦。拚此身爲萬矢之的耶。無他。一因欲借社會教育機關。而求盡我之義務。與僑胞商榷其救國救群之大義。一因欲藉報帶之篇幅的位置。得以表見我之文字的誠意。而求教于大雅君子。然以平日慣爲陳樹人所謂「餐館侍仔」之人。一躍而爲報館記者。不僅爲我往昔主持餐館業時所不及料。亦爲僑界中一段新奇之事。此我所謂感想者一也。

美國各埠。凡有多數華人居留者。必設有堂号在。夫堂号之宗旨。未嘗不善。因久歷年所。習俗相沿。其少年好事者流。往往恃意氣。勇私鬥。微有惡感。則以武力對待。與其固有之宗旨大相逕庭。此乃爲僑德之污点。庸知加拿大之僑胞。多掛名于致公堂。相親相愛。羣策羣力。合謀救國救羣之進行。而堂中之牌版匾額等物。尙歷歷在目前。凜然如見當日英雄慷慨之威風。加以邇者雲埠致公堂又組織培英閱書報社。各昆仲于工餘之暇。每到場閱書報。流露一種維新之氣象。決非筆墨可能形容者。此我所謂感想者二也。

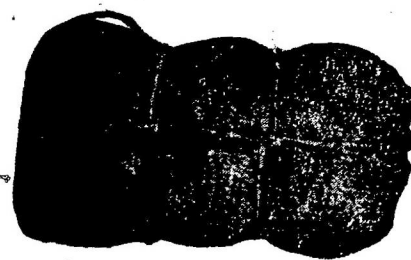
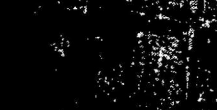
餐館爲公共民食之機關。我華僑業此者。又以王美月爲

159 Hastings St. West
Near Cambie Street

買美觀合脚穿着之靴請來豈市定街四一
五九號委路慎靴舖我所賣之靴俱是最新
欸不論男女大小幼孩各式俱全貨真價實
各件不惜時候必求貴客合脚悅意為止女
人修容出街靴男子出街做工靴小孩上學
皆是上靴等材料精工製造價目與別家格
外相宜請認本号招牌爲記現下最新欸秋
天靴發售希爲留意或登函購快捷奉寄

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大幫谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字号光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤爲相宜



庵不爺羅公司謹啓

THE NORTHERN CROWN BANK
Cor. Richard & Hasting Sts. J. P. Robert.
Vancouver B. C. Manager
Victoria Branch
Cor. Yates & Govt. Sts. Victoria B. C.

Victoria Branch
Cor. Yates & Govt. Sts. Victoria B. C.

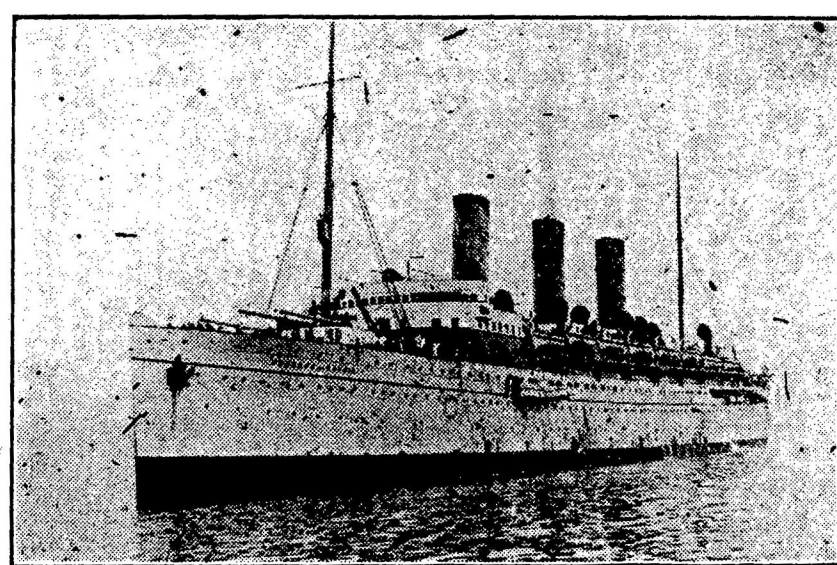
啓者本行開張以來凡收貯
附項接理各港滙單價格相
宜久蒙顧客所稱許但華僑
工商惠顧日益加增誠恐招
待未週特聘華人在本行爲
通事乃利便華客起見俾到
本行交易者易於接洽以表
歡迎此佈

衣舖

本店開張已歷拾貳年並無更變雲埠中獨一信實男子成套
襪衫與及外大襪生意價目列明實價不二各成套襪衫與及
外大襪能包合着或不如意原銀奉回

Correct Clothes D. K. Book 117 Hastings St. W.	十五元	十九元	廿三元	廿七元	三十元
--	-----	-----	-----	-----	-----

司公船輪亞丕四



▲船重一萬柒千噸
▲船積三萬六百噸

▲十日渡太平洋
▲十八天到香港

(客) (華) (迎) (歡)

▲田
雲高華埠
域多利埠
啓行船期

▲亞洲皇后拾二月二十

▲滿提高拾二月廿八號

▲俄國皇后元月十七

▲日本皇后元月卅一

梓里諸君歸國

就也面商本公

司代理人可也

▲駐雲高巴域多利代理葉夢生

東亞客務總司理司徒施啓

司德施通信住址
Seto More
Pacific Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

現在出首調停勸廣東督軍莫榮新廣

大臣薩寧伯均通告俄國外交總長差魯斯基定於星期

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相願作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大矣第嘗歲始來英屬加拿大紐加拉市高埠力衣餐館之工皆因血少腎虧不料染風濕或風寒之症週身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止病欲復工亦不能若不作工無錢醫藥幸而四月初間將症詳明付紙求索西氏先生按症發藥於未藥散一食可見止痛再食九茶痛苦皆除又五月再取九茶一次各症盡皆全愈此時精神壯健可見先生醫術之良九散之妙真與扁鵲華佗並駕齊驅也弟之良朋梁頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市高埠藥行理恭頌

大國手竺西氏先生鑒
 尋者弟前在唐山課爲業不免勞

期度埠暫作傭工運也不辰又跼疾厄大約因勞心勞力曾吐

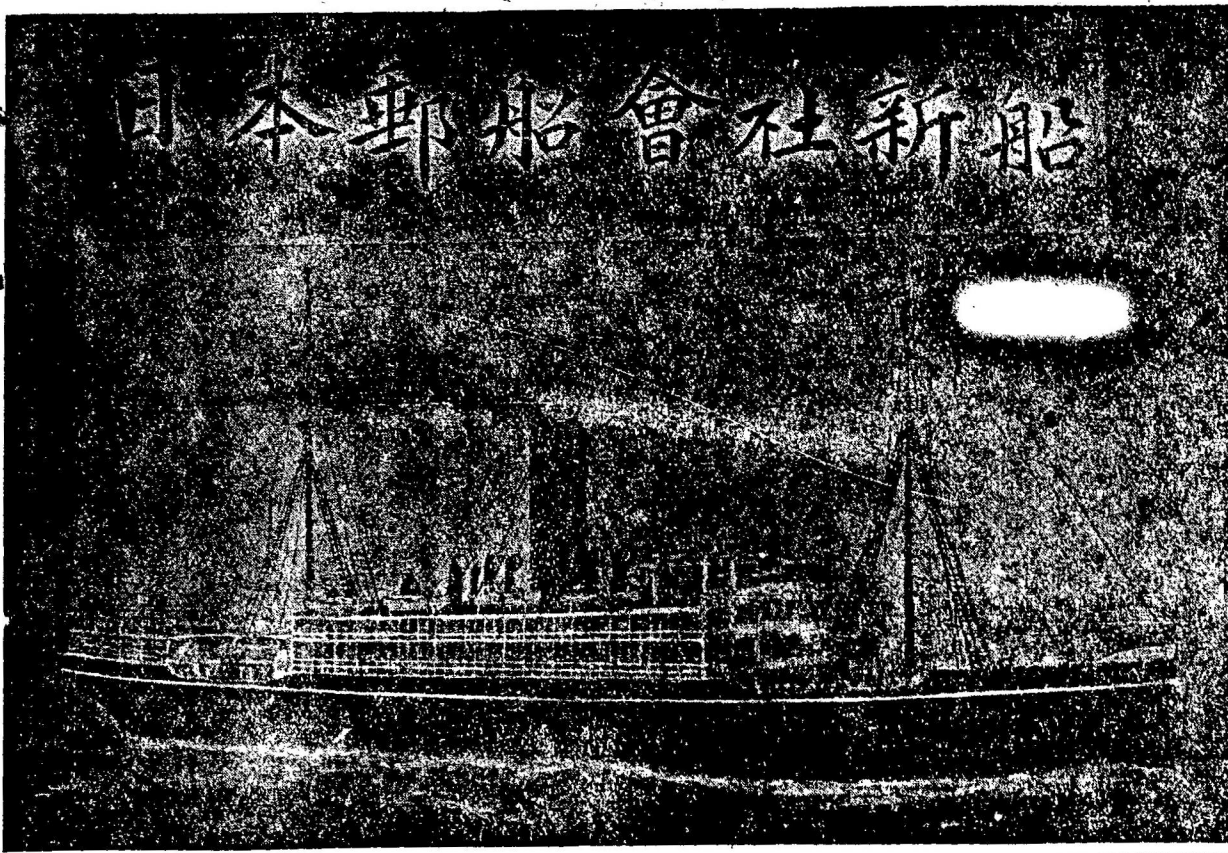
醫是以將症原由并即付昃帑拾元求他批症發藥訂病賜
來水茶丸散服之太竟効再取第二次藥而食之各病皆瘳

▲▲先生醫館寓金山大馬路企李街七百七十號

(三) 西氏通信處

請搭新船回國

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順德日等埠定期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名者船上床位寬闊通風氣爽茶水電燈隨時供足並設有女艙所布置妥當更加大改其特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜
頭等位一百廿五圓來回帶一年期一百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回帶一年期八十八元七毛五二
房位全價如有伴里回國者請到該公司代理人處面議船紙



日本郵船會社新船

民國六年由域埠開行新船期

佐渡丸 陽曆十二月十八日
丹波丸 陽曆一月初八日
阿波丸 陽曆一月廿三日
因幡丸 陽曆二月十二日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

各代理
理多城
理李英致
理昌隆
理進隆
理致公堂
理人二致公堂

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 889

同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綢緞細布送禮糖菓紙料炮竹磁器磁茶唐書書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

香港順利匯兌局

通信

局兌匯利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B.C.

特別廣告
我國僑胞在國外者多如牛毛... (text continues with details about remittance services and exchange rates)

告廣司公車快東廣
CANTON EXPRESS CO.
434 Columbia Street
Phone Sey. 4059 Vancouver B.C.

啓者本公司特購備新式自由車一架專接僱唐番貨物來往運送異常快捷週到妥當包無失漏之虞倘蒙 客商光顧額外歡迎或由喊線通到定當隨時應命決無延誤候預此佈告伏冀垂青
電話(詩磨)肆〇九九
哥林比亞街門牌四三四
雲高廣東快車主人謹啓

和仁公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本號專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早應上應下仰祈鑒心是荷
陳其勝先生 外科醫術精到生草樹樓上客 願先信通知親到接連
咸水埠陳松宗陳江耀啓

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開辦多年專做土產瓜菜菓西雜貨麥谷馬根各樣貨物價實兼接理外埠各號委辦買賣菓菜蔬安當無誤並接省港各處金銀書信匯兌 諸君光顧格外歡迎
本舖地方高大可出賃與人整賃(兼)升降機上落貨物便利
又置有頭(大)架能(兩)噸半等自由車(細)架裝(一)噸貨
運送貨物快捷妥當倘蒙 光顧格外克己
舖在雲高華埠佐治街東門牌式百四十三號
喊線(詩磨)叁〇〇七
司理 和初披露

綸昌號

(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業 至今計有餘年久蒙梓里光顧 自知惠我如天今又加聘縫師 趨時西裝兼全各色羊毛線仔 摺結內衫外裝樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍函取來自外埠 依期交付週旋華埠 雲高扁打東街綸昌號啓

廣隆石鈞

QUON SACK LUNG
Watchmaker and Jeweller

廿世紀中 商戰蓬蓬 機能手藝 各臻化下推求銷用 修飾是崇 本店鑒此 自慎為雄市滑崙國 業滿師從 精究藝術 信堪折衷中西首飾 金銀寶珠 留聲機器 大小鏢鐸精明眼鏡 手電燈筒 唐番衣服 舊洗新縫男女玩物 欸欸宗宗 修整配裝 與別不同無論童叟 交易公平 諸君惠顧 來鈞石隆舖在域多利埠皇家大街一千六百二十一號 1621 Government Street Victoria B.C.

信通處

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 351
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨... (text continues with details about medical services and fees)

利多域同利

Lee Horg Chong Co.
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦飲食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷
本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

明鏡星盆

MING KAN TOI
P.O. Box 647 Cranbrook B.C.
埠碌不金屬坎國英

星判吉凶 能參鬼谷
天地人盆廿元 飛星刻度八元 星盆八元 逐月批評 四季批評 逐年批評 大抵八字 大抵八字 中批八字 中批八字 兼批星盆 三元 中批八字 一元 小批八字 一元 另有正單單張每兩價銀一元每磅十元 發行另議 諸君來信請照上層西字無誤貨由司同地亦得
命評貴賤 敢立神筆
弟徐錫端披露

樂瓊林酒樓

LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東 卅三號半 是我樓中 不惜資本 特別擴充 裝修華麗 氣象豪雄 茶点菜式 與別不同 四時餚饌 烹飪尤工 無論蒸炒 真料從豐 侍女招待 禮必稱隆 一九三六 矢咭喊筒 諸君惠顧 感佩無窮

特別通訊

督軍問題之解決

四省大都督之設立

廣州之戒嚴

香山民軍又起

潮梅將來之劇戰

龍濟光之辭職

陸榮廷十一日抵梧州後。粵省所有要人。均赴梧州。趨謁陸榮廷。以商大計。廣東督軍問題。有屬意於程璧光者。有屬意於李耀漢者。既經前訊。昨在梧州會議。經程璧光提出決不就督軍任。陸榮廷即席已允。擬由陸榮廷飭莫榮新暫代。陳炯明則回任桂督。或專力攻取潮梅。然後回桂。惟聞陳氏決心收復潮梅後。或同桂督或督隊赴湘。均須與陸氏一商始行定奪。故其十四日由天字碼頭落船。十五日五時動輪。逕往梧州。據陳所云。此行事為大局之商榷。與本省督軍問題無關。預定三數日內。即行返粵。所有公事。委鎮守使莫榮新代拆代行。至外間所傳。云陳氏藉此下場。殊屬不確。

軍事統一機關。為梧州會議中之重要問題。自湘軍事日有進步後。聯軍各長官。遂謀設立一統一機關。以統戎機。故在梧州會議。首由鈕永建提出。以現為號令。將士統攬戎機起見。陸使不能不立名號。以重責權。故公擬推陸為粵桂湘閩四省大都督。即在梧州巡閱使行署。改作四省都督府。以胡漢民為秘書長。當會議時。有國會議員。問此大都督應由何種手續。及由何機關舉出。鈕答以應由軍界擁戴。不必經國會。聞日內四省大都督之成立。即通電各省云。按巡閱使既被取消。則改四省大都督。想亦陸榮廷所樂為。湘南戰事。南軍日有進步。自北軍失守寶慶後。南軍得此天然地理。今永豐城亦已南軍之手。軍事前途。北軍恐難言。蓋永豐為必爭之區。南軍得此。如高屋建瓴之勢。從此長驅直進。進攻長沙。意中事耳。今適北京來電云。接湘督傅良佐省長周紹祥。於十四日晚。離去長沙。城中所有兩署科員一空。十五日侵晨。王司令汝賢被舉。暫行維持秩序。又電云。湖南省城秩序平靖。現各界通電議和平解決。請各贊成云。由此觀之。湘省之大勢已去。南軍勢力。從此澎湃矣。又據湘南來電。擬分路包圍湘潭。左翼由湘鄉進攻。右翼由湘潭進攻。俟攻下湘潭後。即會攻長沙云。

氣血人主

氣以衛陽。人身所藉。以養氣血。充肌肉。壯筋骨者也。血充盈。百病不侵。倘若氣血虛弱。或勞形傷神。則風濕邪氣。每易乘虛而襲入。以致血不運行。風濕骨痛。筋絡不舒等病。此丸強壯氣血。舒筋活絡。滋補之品。無以上之。

▲每料十元
▲半料五元

好好好 我作此丸為秘寶

弟患腎虧腰。經有年餘。兼之夜多小便。行樂一事。絕無興趣。年僅四十。身體如斯。深為抱憂。前月得銀十元。求廣東藥房醫生。對症發藥。按具奇方。服之。強腎丸。服後。果然強我腎部。增進元氣。妙藥良藥。實堪歌頌。此丸服後。果然強我腎部。增進元氣。妙藥良藥。實堪歌頌。此丸服後。果然強我腎部。增進元氣。妙藥良藥。實堪歌頌。

僑居 英國威利多 黃介眉敬頌

○強腎四鞭丸 大盒十元 小盒五元
○武溪大補丸 每料十元
○夜夢遺精丸 每盒四圓
○快樂不倦丸 每盒五圓

廣東大藥房設在美國大埠

Canton Co. 640 Broadway St. San Francisco, Cal. U.S.A.

▲每料十元
▲半料五元

YEE YOU & CO.

624 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

本公司之大樓內外衫褲。兩衣兩鞋。鞋襪。襪。絲。袖口。鈕。口。針。所有。小。夾。袋。之。物。件。俱。全。仰。梓。里。留。心。光。顧。取。價。格。外。從。廉。

▲雲埠至德堂催繳經費

公啟者本堂自復興成立以來荷蒙各昆仲樂捐經費其中交來者甚多但未交來者亦屬不少誠恐各昆仲忘記故未交也。請將未交者特登報章為查照仰祈早日交來為出徵信錄。以清手續或已交經手人收者亦請早日向經手人查明是為至盼。

三十一

▲謹將未交捐款者芳名列左

周寶山廿元	蔡來大六元	吳賀五元	周春宏五元
周德攀五元	周瑞旋五元	周業泰四元	周柏航二元
周見元	周麗式元	周立二元	周會貳元
周添二元	周炳華元	周金滿元	周諧慈元
周社池	周錫流	周普川	周萬能
周錦清	周金求	周享華	周汝清
周炳岑	周全開	周金求	周享華

以上十二名每名一元 周貢求九毛

中華民國六年 十二月 吉日 雲埠至德堂謹啟

YU CHOW STUDIO

STANDERS W. VANCOUVER

奧廉比亞呂宋煙為加拿大最好之煙升五枝裝每箱售價銀三元七毛五
每枝售價銀壹毛五先
寶卑呂宋煙為最香純之煙升五枝裝每箱售價銀二元每枝售價銀一毛

本公司之大樓內外衫褲。兩衣兩鞋。鞋襪。襪。絲。袖口。鈕。口。針。所有。小。夾。袋。之。物。件。俱。全。仰。梓。里。留。心。光。顧。取。價。格。外。從。廉。

▲鳴謝

啟者本堂支部復成立以來屢蒙各昆仲樂助經費以資維持。前經登報致謝茲又收到美國大埠總堂以及各昆仲捐款同人等不勝感激特登報章以申謝忱焉。

▲各捐款芳名列后

美國至德總堂助銀五十元

廣源興 友豐 周禮泉 以上助銀五元
蔡傑輝 吳鎮 蔡帶良 永源泰 泗和生 吳竺西氏
政山房 廣和泰 萬生源 以上助銀二元
吳孔恒 吳運 蔡傳續 周賢琳 以上助銀一元半
周在燕 吳奕柏 周瑞煊 周自仟 蔡盛賞
蔡盛勻 蔡能盛 蔡英思 周道倫 周贊 吳其晃
吳澤熙 周宜家 周家祝 周家現 周朝源 蔡芳有
蔡英珠 蔡傳鈺 蔡傑積 蔡顯奕 吳精均 蔡傑凱
蔡英現 蔡星奕 吳厚廉 周家協 以上助銀五毛

雲埠至德堂謹啟

軒臣洋服店廣告

J. Hanson & Co
Merchant Tailor
433 Gore Avenue
Vancouver B. C.

啟者本店辦到各色親線仔絨專接中西。衣服特聘上等裁縫手縫工如同胞光顧。外歡迎兼接洗衣服本號在哥亞雲紐。街即萬生和號舖後門牌四三三號是也。本號主人周賢照啟

尋人告白

黃炳光者年約廿歲之間乃是台山縣白沙洞牛角龍村人也。前在亞補碌埠本年三月間亦常與我音信相通自後則音信杳然片無回音矣今弟接他家信數封無從轉遞如有兄弟親朋知他住址務為寫字說知不勝感德德應盡抑或炳光見此告白亦當從速回音相通是為至盼。

廿中二十

(請將地址寄到亞補碌埠巴亞路門牌) KWONG CHONG LEE P. O. BOX 244 Revelstoke B. C.

唐人麥草麥穀舖
Kwong Wing Sang
PHONE SEY. 2360
822 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

本店專辦麥穀麥草麥米麥糠薯仔麵粉白米苡米粟米豬糠米粹凡屬五穀種類無一不備如蒙顧額外歡迎

所設之電話二卷六〇

本店設在緬街吉甯

雲高華埠

廣永生主人謹啟

◀ 安 和 均 ▶
QUON WO ON
Phone 2084 P. O. Box 1207
523 Fisgard St. Victoria, B.C.

二十三號專辦祖國油米食用品什貨等接理
各處滙兌銀兩委託信件寓內有西人美市喜
市定接理華僑與西人交涉事務衙門大小訟
案傳話各項保險燕梳經紀代理收舊債賬項
合同契券中西文譯件若有委託應命週旋仰
我僑胞留意爲盼 ▲代理四邑襍誌
▲郵局信箱壹貳〇七▲電話號數貳〇八四

夫繪像而得惟妙惟肖儼然身外之身永傳百世而不朽則此等神工畫筆實參天地之造化者焉余門人黃效君腦力豐厚其好學之篤堅持不變故於繪畫之功日有進益而不可限量然黃君之所擅專長尤以繪像一科爲最特色其傳神活潑之妙早爲僑胞有目共賞而具於今年賽會美術界中曾得高列優等亦爲諸君耳熟能詳此非鄙人故爲誇神者也茲代議筆金列後

●二十四寸半身油相筆金二十元
●三十一寸 全上 三十元
●全身加計算 配景另議
各埠僑胞光顧請將影片照下列西字付來便妥
筆金先惠 以昭大雅 陳寶賢代披露

(名)(利)(客)(棧)
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪氈電火爐燭每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾盥盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式備合衛生 貴客光顧加額歡迎招呼妥當諸君買房無論接日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同儕起見仰祈留意爲盼

▲喊線詩廐一八九五

▲圖新軒遷舖廣告

▲新大機器

本軒精造芭圖章承印中西文件久已揚名今因推廣起見特購最新大印刷機器以取印件快捷妥當惟因舊舖地方狹窄不能安置是以遷往片打街門牌二零五號如有信件請照下列西字寄來無誤

圖新軒主人啓

HO SUN HING
205 Pender St. Est
Vancouver, B.C.
Phone Sey, 1113
Vancouver, B.C.

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正貨
 道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼購
 有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
 價定必從廉無論遠近取藥祇照下列西字付來定然從速付
 上

▲本堂林弼臣○寓

▲講線矢磨三六二七

(現代醫)

本堂主人謹告

外科
醫生
林弼臣

專醫 跌打還魂 刀傷炮碼 癰疽瘰癧 癰筋駁骨 紅白痢症 湯火損傷
敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地
人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有
奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有驗
獨之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不
能盡錄客舉數端列下以証予言之不謬

拜敬良 ○ 藥到回春 ○ 是良 ○ 也 ○ 神乎其技 ○ 外科聖手 ○ 敬頌良 ○ 良 ○ 妙藥 ○ 良 ○ 到埠 ○ 眞外科聖手 ○ 廿紀良手 ○ 治瘡症 ○ 愈花柳 ○ 愈瘡症 ○ 愈瘡骨 ○ 愈瘡骨 ○ 愈刀傷 ○ 愈惡瘡 ○ 治瘡症 ○ 治瘡骨 ○ 火者埠福和號鄭敬弼恭頌 ○ 不坎文埠齊邑李遲穩敬頌 ○ 雲高華埠番邑陳河清拜題 ○ 二埠元盛號譚德瀚敬頌 ○ 沙面胆埠鶴邑林力恭頌 ○ 雲高華埠香邑雷宜榮敬頌 ○ 雲埠柴門齊邑林德煜頌 ○ 弟林立恒敬題 ○ 雲埠新甯弟黃宜瓊敬題 ○ 雲埠廣東客館自邑趙植題

夕有妙手
駁骨能手
恭頌良○
妙藥神奇
香邑陳波在天寅米被煤炭車夾斷右手
會邑李吟在雲埠跌斷腳骨
日本人神倫在銅隔夾碎手腕

治癒脫骨
治癒脚症
恩邑岑發深敬題
恩邑岑卿何敬題
香山黃道敬題
香邑林三社敬題

甯邑陳璣宜在雲埠跌斷右脚
 香邑伍敬被火燭車驚馬由車跌落跌斷腰骨
 日本入平交在天寅米被煤炭車夾斷右手
 立行安達發號宜在寸上以應廣利司等口有一牛車壓下

▲▲自製應驗各種膏丹丸散發售
 丸教太多不能盡錄倘各样里有症未便來就○者即將本
 病症如何或買丸散列明信內同屢房一齊付來交本代生
 立行安達發號宜在寸上以應廣利司等口有一牛車壓下

西行往來交林弼臣收無誤倘買客者自理
本堂設在雲高華街廣東衙門牌四號開張

廣濟堂醫生林弼臣披露

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

▲▲恭頌外科聖手

賜約石先生謂此瘡乃係陰癰由子氣血衰弱所致欲要內
湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生
言覺與事實體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果
日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于死
生間此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼同病
上所問津焉

台山雪學舉頌

否痿陽痛腰精遺有爾

恭頌
趙超常醫生遺精散

之靈效

能藥到病除應驗如神特將實情披露俾同病求藥者得以知津而問焉
旅古巴達格升號
新會縣坑頭村人劉子升代白

過勞，日益加報，精神困憊，難以
言喻。偶執少報參觀，見載有
兄民偕姪恭頌趙超常先生，妙治
遺精，因此弟將病情註明付上，求
趙先生對證發藥，後得奇來。一夜夢
遺精，收一盒，弟遵法服用，連服

爲賢門之金鎖也、感德無涯、累誌數言、以作介紹、

旅美國嘉善頓市敏
下開平縣區村人周瑞璞恭頌

固青建腎 藥妙醫名

弟前染疫，轉患遺精，無法制止，循擊
衛兩虛，便後漏精，腎常濕，腰痛眠
日甚，奄奄欲睡，無奈道調日長，兼之
化，奄奄欲睡，無奈道調日長，兼之
謀生無暇，不能出地調理，特將病
求治于

陽煖腎還少丸、囑弟照法服用、恩
公留精健腎、回復大真、再造之恩
愧無可報、病情表白、爲病求治
特作介紹焉、
旅美國未士失、寄寓雪
士打啤、寶邑塘堡鄉人、**阮利慶**頌

▲興陽有藥此中求

太多每對晚間兩足凍冷腰脊並痛陽事不舉尿有餘滴料必實虧之所致也久聞趙超常先生妙醫醫病特將情事節告接其覆函并丸之妙用單一張指明(興陽煖腎丸)果然靈驗弟因受病日久遵服兩料

者、皆賴趙醫生之賜也、
族英國滿地可埠新會縣
七堡鄉人李 式謙恭頌

●煖腎還少丸 每料十元半料五元
●培元益真丸 每料十元半料五元
●疔毒消防丸 每料二元
●心痛救苦丹 每盒三元

(郵費) 美國一毛貳 買客自便

美國大埠 問症取藥照下賜函
843 Clay St. San Francisco, Cal.

●●有病不妨問老曹

啓者弟前年驟起頭暈沉瀉口才起身脚軟腿作立用西醫治之畧能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論判其症爲癆節風初時中風治之不從表解而用下法因風邪隨絡遊走周身鑿于骨節而痛風爲

邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月
其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症
準繩特登報端以鳴謝悃順告患病僑胞向此津而問焉

敢者弟向有菸癮因閃避巡差忙速一時錯脚由三層墜下二層跌斷右腿大骨求曹統新先生夾回不料異日菸癮又來神傷並起忽發顛狂乘傷跑走跑後將所駁之夾逐一除脫其受傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾

銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生厥骨之妙焉 厲大埠士得頓街南生隆甯邑黃忠敬頌

上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用

●●幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫
包理三月不特無効且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
謫片言以爲拜愛

廬大埠房臣街七百零五二層十六號
甯邑人余南和掛命別名長指甲恭頌

西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉
寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人霹靂上言

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
在地橫架其足于是左腳大髀骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹
統新先生到先灌還魂止痛散隨打湯劑外敷敷藥計醫半月
其骨復原並無傷壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之
妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉

曹方內外統
 包醫跌打
 炮礮刀傷
 續筋駁骨
 白濁芒桌
 瘋尾血癰
 消脫癰癰
 雙單驚喉
 遠年爛腳

新脈

本醫生擅治奇難怪症并購或急獨步良方書醫各僑胞出入不遠年頑痼醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不便及路途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列生發湯來或寄莊近或着訂方或着付藥或取膏丹油

癰疽疔毒
內外全科
奇難雜症

散定必如命從速付上决不延誤 寓舊金山大埠辰臣街門牌七百二十六號龔生樓二層欲求上門看症祈達知本街新同和話筒公司 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.



包醫跌打
炮礮刀傷
橫筋駁骨
白濁芒癰
鹹疔毒瘡
羅宜流主

癰疽血瘡
消脫癰瘡
雙單驚風
遺年爛脚
內外全科
奇難雜症

竺氏西大國手真良醫也。弟向在波士頓埠藥房工。是年三月曾涉足花叢初起白濁症以無甚緊要本埠親朋多與弟往還有云云西氏擅醫花柳各症者弟亦久聞大名惟未曾親面又因阻且長是以仍請西醫調治不料他欲早收全功反開除毒因墮陷下墜腸胃之說日久莫愈諒因西藥多屬金石水銀之貿易入難出也迨四五日間俱食燥熱之物新舊毒並發濁水長流小便頻痛苦楚難堪眠食俱廢股間起核類似芒果而痛或隱或現步履不能適是時西氏來游此境因請到房診治初服牛黃解毒丸九服後止痛次日即能行矣復續服西氏所求診再賜花柳便毒丸九服下各症漸減胃口漸開精神漸復調理二禮拜內外各症居然盡愈可見先生醫術之奇丸散之妙良醫中世罕其匹謹登報端爲有花柳症願與諸君介紹焉

波士頓埠台山兄弟伍榮恭頌

贊臣靴号主人謹識

三連記 盛

Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款
頂靚皮靴工精
料真不惜工本
專比美於西人
所造之工料發
售各款趨時合
脚靚皮靴兼有
絃索衣襪香鹼
皮急袋等雜貨
留意光顧在片
打街門牌一號

北堂雅頌錄

雲埠培英閱書報社開幕大慶典祝詞

民國六年十二月十五日恭逢

培英大書報社開幕良辰敬獻喜通 芳鄰欣逢盛舉謹具祝詞致前而祝曰

貴社成立 如日之光 羅致書報 推廣智識 以仁是務 惟德是張 辨奸誦妄 勤善安良 灌輸正氣 涵育昂藏 人材蔚起 志士龍驤 愛國如命 視民如傷 關懷積弱 立念圖強 神國力偉 益民心長 遠慰五祖 近悅四方 今日開幕 俊傑盈堂 或為外界 或為同鄉 主賓聚慶 喜樂非常 欣逢其盛 祝頌以莊 恭祝貴社 成績日彰 恭祝貴社 發達無疆

憲政黨駐加拿大總支部謹祝

大中華民國六年十二月十五日為 培英閱書報社開幕之慶 慶本同人等共表社會教育之同情 慶獻詞向陽而祝曰 國民教育 書報為先 淑身淑世 希聖希賢 共和廿紀 文化千年 人心統一 民氣培元 太平可待 發達無疆 僑胞道德 社會健全 同心協力 趾方圓圓 英才製造 精理同研

中國共和黨駐坎城支部同人鞠躬

維民國六年十二月十五日恭逢

培英大書報社開幕良辰謹具祝詞致前而祝曰 謀國強富 強民為先 強民之道 智德富研 貴社君子 相與仔肩 經營至善 組織完全 置書置報 輸力輸錢 培才育德 啓後光前 大哉偉舉 功業如天 謹祝發達 億萬斯年 梁鑑堂謹祝

培英閱書報社開幕慶典全人等不勝欣幸而祝之曰

書出興亡大主張 報紙研磨成實學 社團固結盡非常 開明文化共和國 幕揭培英姓字香 優界同志社鞠躬

貴社開幕 敬社蒙光 後先輝映 獲益無疆

貴社開幕良辰是日也 雲英大會 雲英東南 敬社幸逢其會 敬代表曹協和敬具祝詞以祝之曰

維 中華民國六年十二月十五日為

本堂培英閱書報社開幕之期 羣賢畢至 少長咸集 濟濟一堂 洵鉅典也 弟等躬逢其盛 謹為辭以祝之曰

猗歟斯社 聿觀厥成 搜羅書報 多集群英 應求聲氣 聯絡感情 披閱既久 智識自生 祛其錮蔽 啓我文明 前途遠大 勉保令名

弟 岑元敏 張椿杰 吳作熙 許昌平 陳崇崇 寇冠恭頌 弟 岑發深 羅超然 周家概 黃奕章

樂助雲高華公立華僑學校經費芳名錄

- 胡世定廿元 黃昭立廿元 曾石泉廿元 譚舜興廿元
- 永生廿元 黃景昭廿元 曾瑞廿元 李聖系十元
- 曾連登十元 葉求欽十元 湯百福十元 五洲藥房五元
- 蔣壽石五元 梁盛五元 黃昂滿五元 方愛五元
- 葉曉初五元 雷學滋五元 公利五元 和安五元
- 劉利初四元 陳宜耀五元 三記五元 朱光二元
- 廣萬生二元 永利二元 美隆棧二元 李崇卓二元
- 同安棧三元 高詠勤二元 安興隆二元 林沾二元
- 新北京二元 簡思林二元 東安棧二元 李常雅二元
- 周世輝二元 章記二元 均安棧二元 公益二元
- 華益棧二元 綸昌二元 三益二元 永茂二元
- 廣東餐館一元 馬吉一元 黃鏡川一元 都福興一元
- 永同昌一元 廣豐一元 林佐然壹元 和源一元
- 啓記一元 李仲周一元 李緒祐壹元 同德盛一元
- 李輔南一元 均和一元 生隆棧一元 均益昌一元
- 趙保東一元 三和一元 恒興棧一元 華安祥一元
- 黃好女士一元 東華樓一元 華僑餐館一元 元北京樓一元
- 三盛連記壹元 永祥源一元 瑞英昌一元 寶生一元
- 樂瓊林一元 廣泰昌一元 李暢林一元 李常佐壹元
- 利安九毛 周耀初五毛

中華會館十一月份進支數列

- 進林岳館底票二元 進五洲藥房租連水七元二角
- 進俄國皇后廟宗手收票六十九條一百三十八元
- 進俄國皇后廟山手收票四十九條九十八元
- 共進銀三百一十元
- 支寶山工金八元 支權宗工金八元
- 支交際員工金八元 支書記工金一拾五元
- 支新書林墨水紅帶一單一元零五仙
- 支中國印刷印件三單四元七毛五仙
- 支新民報費六毛 支同安棧筆一單三毛五
- 支大漢告白費叁元七毛五 支士担一毛五
- 支電火二單 十五元零六 支電話式單六元
- 支水一單四元九毛 以下梁隆手
- 支板揭柴二車六元 支黃傳舉担柴工二元
- 支奇花番銀一元六毛五 支勝隆洗衣五毛
- 支合勝洗衣四元九毛五 支廣濟堂藥材九毛五
- 支西人藥水二元八毛五 支西人藥水七毛五
- 支生隆棧水仙花四朵九毛 支煤炭一噸八元毛五
- 支西人藥水五毛 支利源藥材五毛
- 支李勝伙食六元 支徐秋伙食六元
- 支劉德伙食六元 支周連伙食六元
- 支陳應德伙食六元 支關榮伙食六元
- 支梁隆中藥醫院工金廿五元 支梁隆會館工金廿元
- 共支銀一百九拾一元八毛六仙
- 是月除支存銀一百一十八元一毛四仙
- 接上月存來銀式百八十六元一毛
- 統計應存銀四百零四元二毛四仙

梁培基

廣東第壹 藥製名家 搜毒汁 (花柳毒人易染急為 搜拔是毒藥培元搜拔功 每樽三元五毫)

養血汁 (血為活命之源欲養生必 先養血此藥人所共知 每樽壹元五毫)

補腦汁 (人事之成敗實係腦力之 健弱培補自強共珍此藥 每小樽六毫正)

花柳毒散 (方為獨創止痛生肌凡損 爛難癒口等患均治奇效 每樽六毛)

止咳丸 (苦咳尤苦其難治此丸順 氣化痰止咳一切寒熱咳 每盒一毛五)

以上各藥現在溫高華埠 啓新書林 為坎城總代發兌 處對樂任分售代理者有相宜規矩直接寄新書林司事人劉 儒望可為詳對購用諸君應付快捷通郵與寄銀取藥統請照 下所西字無誤

KAI SUN BOOK SHOP
260 Pender Street East VANCOUVER, B. C.

中華基督教會(第二期)鳴謝

啓者本教會荷蒙諸君樂善好施同人感慰之至謹誌數言以 申謝悃

謹將樂助芳名如左

鄭其昌 曾兆民 每名五圓 司徒保四圓 李保三圓 高卓奎三圓 大信 朱去非 公利押 長勝 鄭昌 馬本策 黃伯猷 李光 譚文瀚 林立晃 蔣宗漢 陳鴻保 以上每名二圓 杏花樓 煜記 新機 煥廷 金利源 美隆棧 三民 馬人揚 五洲藥房 二益 三記 黃世彬 譚燦堯 衛郁性 潤記 吳祥源 利安和 麥就 吳信長 林潤平 陳宜耀 馮鴻發 劉達初 吳瑞 黃孔昭 劉和初 譚興興 泰生 吳松星 曾石泉 曾瑞 李枝 馬剛毅 馬本道 馬士緯 伍周子 馬信 高連勝 林舉 林仰 永盛 鄭燦 鄭美棠 曾桂芳 周瑞述 以上每名一圓 周家麟 鄭美棠 曾桂芳 同安棧 廣東餐館 源泰 新美隆 黃安和 致中和 和安押 麗生 寧益押 胡有發 曹權 李期統 李仁悅 李世倫 萬益 華安祥 廣濟堂 阮本祝 恒興棧 東華樓 馬大運 黃高 廣濟堂 阮本祝 林燕輝 胡有元 昌楠 華英書報社 蓬生 陳耀宗 新三盛 均安棧 德豐 瑞英昌 公益 每名中圓 二毫五以下甚多恕不細載再有捐款隨取隨登 中華民國六年十二月十一號 中華基督教會啓

接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍燈自來火等件自備 大車裝載各樣器具到門修整甚為利便現本市同業者均每 一點鐘計工銀一元本號特以廉價相就每點鐘計七毛五而 已華友光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九 姊比布文杭披露 210 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

梁培基

精醫眼科 花柳骨痛 風濕足軟 自煉各種藥丹花柳藥箭 (發售)

寓雲埠打街永同昌二樓

WING HONG CHONG Phone Sey. 1983
146 Pender Street E. VANCOUVER, B. C.

恭頌良醫

啓者弟做板傷之工偶因不慎被板壓傷腕部屢請醫生調理 經年罔效幸遇友人薦引梁統積先生處醫治而先生診明傷 處登時發藥不滿一星期弟之傷處全愈矣無以爲報特 登數言俾得染有此症者知所問津焉 恩邑 弟 鄭厚喧

瘡科能手

啓者弟染惡瘡等症上中下三部具發數處痛苦不堪特到梁 統積先生處蒙授消瘡拔毒膏貼於患處并訂藥茶煎服兩 次未及一星期內完全復舊茲深信先生醫理藥妙名不虛傳 特此致謝 弟 張培渠拜頌

花柳妙法

啓者弟因染花柳 症業經半載骨節潰爛三份有一瘡口流 水四肢又起疔毒至於頭部皮膚痛癢難堪幸閱報得見梁統 積先生能治花柳各症故此到處求理果然半月內此疾全好 日久不復發誠先生之妙手也今弟感激之餘謹登數言爲同 病者告焉 何栢盈恭頌

冬節送禮童子合用



敬告由大宗貨物揀撰最好 新式成套襪衫外襪並表明 各物合冬節送禮之用 市 滑打 市滑打襪 手套 頭巾 毡帽 小帽 與及各 物價目與別家格外相宜希 爲留意童子部在本號二樓

CLAUDAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

鴻儒談笑錄

打鋪蓋之趣談

(觀海)

打鋪蓋一語。是工人上工。亦工人辭工。收拾行李之謂也。凡工人上工之打鋪蓋者。則滿心歡喜。出門時志氣昂昂。打好鋪蓋以壯行色。是打鋪蓋之榮也。如工人辭工時。亦非奇事。然心中未免有些芥蒂。其不豫之色。自然見于面。無精無采。與上工時之光景大不相同矣。顏志炎君。本報欲聘他主持筆政久矣。奈顏君為商務糾纏。雖有此志而難以脫身。是以延至今日。方能償。報同人之願。今日顏君由峨嵋安抵溫埠。本報人士。與夫洪門昆仲。齊到車站歡迎。此無他。望顏君維持本報。使報務日增發達也。又望顏君展其鴻才。以開本堂昆仲之茅塞也。更望顏君揮其春秋褒貶之直筆。以開全加僑界之黑幕也。今日有如此重大之責任。希望于顏君。而顏君亦知重大之責任而勉為担任之。不我遐棄而爰方啓行。迴憶顏君在峨嵋。拾行李打鋪蓋時。其歡喜為何如耶。

大漢公報諸部

中華民國六年

詩



培英閱書報社開幕日

在席中口占一絕

(甄雨泉)

閱書報社號培英。磊落光明事竟成。滿座高朋同暢飲。舉杯聲祝若雷鳴。

贈志炎君安抵溫埠

二咏

(觀海)

聞君安抵晚香坡。兩國河山觸目過。萬里壯遊深閱歷。滿胸餘緒寄吟哦。昔時景仰交情重。此日栽培受益多。文字往還快一步。而今而後樂如何。

雜碎

隨筆 (志炎)
我願遊說中國各黨之黨魁。使其互相握手。捐除黨見。另新組織一大政黨。滙集各黨人才。成一大團體。而救中國今日之危局。又苦無此大勢力及才能。

隨筆

雲南前有雙()之詞。域內今有牛鞭之名詞。皆是加拿大華僑之特別新笑品。人生為學。不可計及一張文憑。至能讀書識字後。要向閱歷中做多的工夫。方成有用之才。初學作文。不妨抄襲。抄襲得多。

新聞第七卷

和唐君元韵

(志炎)

遊加拿大樂而今。一島孤懸海氣臨。忠厚待人斯本意。疎狂入世復何心。愧無實學匡家國。幸有深情共。和吟。聚散萍踪吾輩事。淡交暫別便知音。

居荒嶼中感作

(宋君子)

齊州九點望迢迢。新舊離愁總未銷。絕域殘殘蘇武節。市門吹斷伍員簫。居夷久矣韶光老。吾道非耶故國遙。孤島吟餘霜雪冷。波濤風捲往來潮。

正誤 十三日莊言錄第五行置之鋪蓋之內一句漏鋪字又第十四行往日在大埠時一句漏埠字合行補正

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦。唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色。俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價。從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本。郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意。日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎。
域多利英昌隆 李進啓

馮周濟護身至寶救苦丹

專治七十二痧症抽筋除痰頭刺氣痛等症功效不能盡述用法詳在單內

馮周濟神效還魂跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接骨切骨勿輕視

馮周濟神效跌打丸

博雅齋

精印各種中西文件
920 GRANT AVE.
VANCOUVER, B.C.

自製笠巴圖章

本博雅齋始創自製笠巴圖章凡十。餘年已蒙各界人士。不勝枚舉。現因。業務擴展。特。在。溫埠。設立。分。行。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

承印中西文件

本博雅齋承印中西文件。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

博雅聯社招

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

參鞭補腎丸

本博雅聯社招。凡。有。欲。購。者。請。向。本。行。接。洽。可。也。

恭頌林弼臣先生駁骨妙手

啓者弟向在企連埠附近與西人做園工爲業當工之際偶因失慎被泥壓斷左足脚腫至一寸餘其時隔遠遠東手無從醫治入西人醫院調治不料經醫三月有奇全不見功意欲出外尋醫不獲及後告以旋里求之始得准其出外到京先生處求醫是時弟料此症日久難復原狀先生診視以無妨礙云此症雖久外敷內服定然復原原藥調治一月已全愈履動如常出乎意料之外足見先生醫術之妙不虛傳弟現已復舊如常感先生之德謹登報端以爲鳴謝并告患跌打諸君知所問津耳 先生寓雲南廣濟堂廣東街門牌四號 新南安村人林學濟恭頌

空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
▲政界不可不備 ▲學界不可不備
▲工商各界不可不備 ▲居家行旅均不可不備
分售處大光書林 金山大埠中街美蘭同同人謹啓
CHUNG MEE CO. 354-866 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone No. 4633
VANCOUVER, B. C.

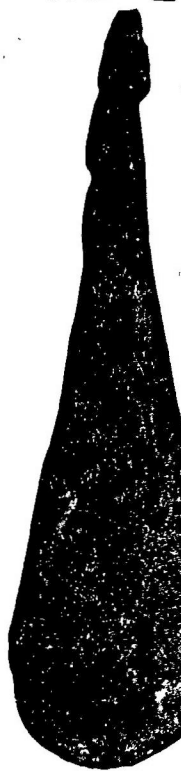
參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丹丸散劑下

有常

正脾胆
海狗鞭 脾巴腎
吳風胆 正花旗參

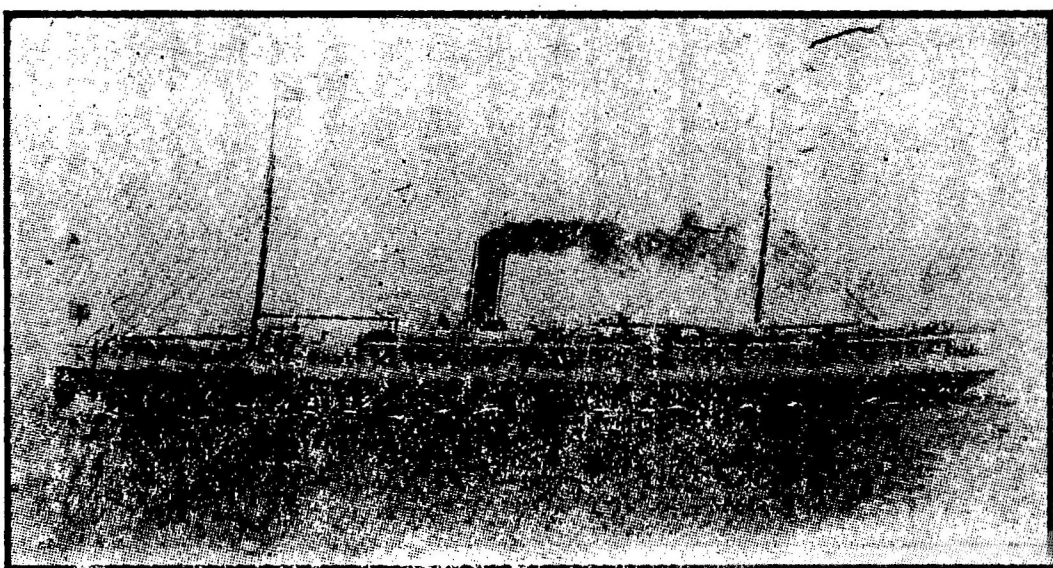
打跌陳茵
酒環耳金



美國太平洋快捷新輪船公司

Victoria and VANCOUVER, B. C. Pacific Steamship Co.

啓者自歐戰開端以來航行遠東輪船日少交通殊形不便於是本公司先調堅固快捷大輪船數艘接載客商貨物俱由舍路域多利開行前往遠東如橫濱上海香港轉達星加坡等埠船上佈置美備光潔通氣極合衛生茶水福食異常豐足招待週到且航行穩固風浪不驚船費相宜仰僑梓諸君留心光顧是荷并將船期船費列下



▲天尾姐輪船 新歷十一月十五號
▲山汝打輪船 新歷十二月廿五日

每星期由城地舍路開行
下期船期再報
▲頭等位銀一百二十五元
▲大輪位銀五十元

▲美國總代理 源隆號馬登
▲加拿大總代理 利同昌馬達
▲華人總代理 乾豐號馬大諱
▲華人總代理 永祥源馬樞俊馬廉政
美國總公司謹啓

參茸補血丸

此丸乃正地道參茸配製以補血氣壯筋骨其功效神速凡血虛氣弱等症服之無不立見奇功
●每料十二元 半料六元

三鞭補腎丸

此丸乃本藥房秘製選取名貴之第一補腎壯陽三鞭丸也乃專治陽痿不舉等症服之無不立見奇功
●每料十二元 半料六元

花柳新蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃本藥房秘製專治花柳毒症不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

內痔解毒丸

此丸乃本藥房秘製專治內痔不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

夜夢遺精丸

此丸乃本藥房秘製專治夜夢遺精不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

久年虛濁丸

此丸乃本藥房秘製專治久年虛濁不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

衛生補血汁

此汁乃本藥房秘製專治血虛氣弱不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

活血消毒丸

此丸乃本藥房秘製專治活血消毒不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

恒利照記廣告

本店專辦唐山油餅什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉豬肉牛肚豬肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎是荷
HUNG LEE & CO.
Pender St., P. O. Box 1416
Phone No. 4053 Vancouver, B. C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專治內外各症不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

始創花柳扶元搜毒散

此散乃本藥房秘製專治花柳毒症不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

白濁無憂丸

此丸乃本藥房秘製專治白濁不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

腎虛壯陽種子丸

此丸乃本藥房秘製專治腎虛不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

天下聞名萬應藥膏

此膏乃本藥房秘製專治萬應不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元

補身壯陽丸

此丸乃本藥房秘製專治補身不論新舊服之無不立見奇功
●每料銀七元